李秋萍那肯干休，戰端又起，她首先撲上扭打吳耀，吳耀亦不示弱，和她打起來，大家都怒火如焚，拚個你死我活，龐仔和三女將費盡唇舌和出盡氣力，都不能勸止，最後以好袖水旁觀。

兩人相打了五分鐘，局勢漸明朗，是吳耀處於下風，臉頰上有好幾處給李秋萍的指甲抓破，現出幾道血痕。

女人除了利爪外，還有一記絕招，是運用她的牙齒，吳耀在扭打中，除給抓破臉皮外，手背和手腕也有好幾處給李秋萍咬得血淋淋。顯然地，對他絕不留情面。

旁觀的人，暗自吃驚，想不到一個嬌滴滴的美人兒，一旦發起狠來，這麼令人懼怕。

跟住，旁觀的人，目覩吳耀出盡全力，始獲脫出李秋萍的糾纏，奔向洗手間。這時李秋萍也覺精疲力竭，不再追趕，坐在椅上直喘氣。

沉迷慾海終遺恨

▲刀下餘生

香港　駭人　色情　兇案　實錄

好一會，吳耀從洗手間走出，手上多了一柄八八寸長的童軍刀，李秋萍心知不妙，急起身逃跑，但走不上幾步，已給吳耀趕上，鋒利的刀鋒，在她身上亂刺，她閃避不及，立刻挨了兩刀，還好這兩刀只傷皮手部，未及要害，還能走動。

李秋萍負創繞舞池奔走，鮮血從兩處創口流下，綴成一條弧形的血路，令人見而生怖，嚇得三名女將目瞪口呆，不敢阻止，也忘記呼叫。

吳耀再疾走幾步，把李秋萍趕上，又在她身上插了幾刀，前後刺第六刀時，李秋萍已不支倒地，暈死過去，這時才有人高聲呼救。

吳耀當堂成個人呆了，好一會，如夢初醒，發覺手上的刀，已斷去一截，另一半刀鋒，仍留在李秋萍的身體內，令她暈死的可能是這一刀。

舞廳同時有一個人暈倒，就是記錄員龐仔，他目覩吳耀從洗水間走出時，刀光閃耀，知道會有禍事發生，曾打「九九九」報警，電話筒還未掛起，兇案已告發生，李秋萍身中多刀時，浴血倒地時，龐仔以爲她已經死了，受驚之下，一陣天旋地轉，不省人事，在旁的三員女將，忙不迭地給他擦了幾瓶藥油，才把他救醒。（十一）

有經驗承接搬運工作
下次搬遷請叫 Excel Moving
電話：733-8887

金冠大酒樓
Golden Crown Restaurant Canada Ltd.
122-128 W. Hastings St. Vancouver B.C. Canada
溫哥華喜士定街西一百二十八號
Tel. 688-6631 (3 Lines)
正宗粵菜
營業時間：上午十時半至下午十時半
每星期營業七天
早午茶市
茗茶美點
晚飯小酌
喜筵壽讌
社團宴會
龍鳳禮堂
貴賓廳房
歡迎預定

名園大酒家
（茶市部：每星期七天營業）
華麗餐廳三層
酒菜部
灣港名廚「吳蘇」師傅主理，華筵喜酌，晚飯宵夜。
茶市部
享譽港澳「巫金」師傅主理，星期美點，每天上午十時至下午三時。
音樂夜總會
香港紅歌星莊翠蘭小姐
沈秋玲小姐聯合演唱
高倩韻小姐
香港十大金像獎紅星陳和美小姐不日加盟演唱
地址：雲高華片打街東一四一至一四七號
定座電話：六八三、四七二二

馬君寰
具政府牌照
專門修理雪櫃電爐冷衣機乾衣機
商業凍房設計新舊電火接裝修理
快捷可靠　收費特廉
電話三式七・三式一一

劉富
承接裝修
油漆　土木工程
地址：636 E. 14 Ave.
新電話879-4389

片打實業公司
Pender Realty 682-1815
611 MAIN ST., VANCOUVER,
電話：六八二一・一八五一
本公司定于十一月廿六日遷址文華大廈二樓照常爲僑界服務敬希移玉惠顧

陳偉民
上門修理各式彩色及黑白電視機，取價相宜，僑胞光顧，極表歡迎。
電話：294-5498

漢記麵家
HON'S WUN-TUN HOUSE LTD.
編街五二四號　電話 688-7018
全蛋雲吞皮
銀絲細生麵
新鮮沙河粉
批發零沽
一律歡迎

加拿大首撰人壽保險公司
華人代理伍偉權
對燕梳研究有十餘年之經驗，個別之需各有不同，凡對兒女大學教育準備金家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保障入息保險，扣除入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話極表歡迎。
CANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO.
華人代理 QUON ENG
2695 GRANVILLE ST.
736-6637 Res: 324-2039

中和行公司
CHUNG WO HONG CO.
Telephone 685-9612
368 POWELL ST. VANCOUVER B. C.
各江雜貨
地道藥材
膏丹丸散
瓷器碗碟
零沽批發
極表歡迎

時代工程有限公司
僑胞光顧
價錢相宜
地址：喜士定東街六九六號
公司：254-7325
住宅：684-9861　254-1936
24小時服務
雪櫃冷氣
電器按裝
修理零售
專科大小
商業冷房
設計按裝

永興裝修公司
油漆做木・土庫間格・
水喉廁所・家庭電器・
新舊房屋・按裝修理・
大小工程・無任歡迎・
平！靚！快！
電話：八七四一八四六三

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377
華埠代理人黃文生
吳悅榮同啓
電話六八四－壹三七七
MANUFACTURERS LIFE
我們能給閣下一個忠實的答案
抑或對閣下有利？
對閣下有利？
那一種最好？
R. R. S. P. 減稅？
三三一－三七二二或四三三－〇三〇三
或二九八－四六二三接洽。

香港駕駛學院
Hong Kong Driving School Ltd.
由經驗豐富駕駛師傅方勵强夫人及馮坤威君創辦，特設室內初級易學汽車駕駛課程，中英文講授，校址適中，交通方便，教法新穎，易學速成，汽車新款，有專人翻譯筆試，有意者，請電：

龍鳳大酒樓
DRAGON PALACE RESTAURANT
2784 E. Hastings St. Vancouver B. C.
溫哥華喜士定東街二七八四號
TEL. 254-1111
253-9812
（七天營業）
正宗粵菜　名廚烹飪
禮堂瑰麗　筵開七十
早午茶市　茗茶美點
宵夜小食　大讌小酌
豐儉隨意　歡迎光顧
營業時間：
星期一至星期六上午十時至晚上十一時
星期日：上午十時至晚上十時
點心部逢星期二休息

活氏傢俬電器公司
WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St.
Vancouver 4, B. C
Phone: 685-0111
黃金榮
活氏傢私電器公司
本公司經營四十年，現擴張營業共開支店十二間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲爲便利起見，特聘請袁金榮君（Mr. Jimmy Yuen）爲各位服務。
本號專售各名廠彩色電視機、電爐、霜櫃、洗衣機，盤碗機，家庭用具，檯椅床、地氈。其他各種傢俬俱全，貨多揀擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與袁金榮君用華語接洽，極表歡迎。

龍鳳閣酒家
LOON FOON KWOK RESTAURANT
155 EAST PENDER ST. VANCOUVER, 4, B. C.
PHONE: 683-1935
晨早粥品　星期美點
晚飯小菜　壽筵喜酌
出爐蛋撻　買二送一
西餅麵飽　買五送一
（七天營業）
營業時間：晨早九時至晚十一時

TEL. 684-1754
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
INSURANCE
General Agent
441 GORE AVENUE
VANCOUVER 4, B. C.
會計事務
辦理報稅
商業經紀
各項燕梳

誌里冷氣工程
專科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷安當。
電話：八七式、壹〇三九
3742 Main St, Vancouver 10, B. C.

專門修理水喉工程
用電力構通去水溝，修理水喉與改造去水溝等，按裝磚仔工程，工藝商業與住宅，抽乾水浸十庫，貳十四小時，緊急應命。電話 254-1283 A & B Plumbing

承接裝置噴水機構
有關旅店，旅館，防火燭噴射機構之設計，工程估價，有意者請與
Bur-Mar Mechanical, 電話公司685-5635

蔣佐治
專賣名廠及上門修理顏色及黑白電視機工作保證滿意快捷安當僑胞光顧特價優待可充銀期
地址：二一壹六號喜士定東街
電話：二五三、九四三四
營業時間：十點至六點
六時後電話四三八、五八七五

鳳城小館
PHOENIX WON TUN HOUSE
237 E. Hastings vancouver, B. C.
Phone: 681-5924
鳳城風味
蝦肉云吞
羊城粥品
銀絲細麵
各式油器
鹵水牛什
營業時間：上午十一時至明晨三時
每星期營業七天

土庫裝修內外油漆
鋼窗及大小工程。電話四三七－九二六
一。周倫

承接清理垃圾服務
Disposal Services專門承接住宅或商業樓宇，清理垃圾廢物等工作
估價，電話254-6008，接洽

南華麵廠
Top-Valu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver 4, B.C.
Phone: 253-4558　V6A 1L8
各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

新城餅家餐室
NEW TOWN BAKERY & RESTAURANT LTD.
168 EAST PENDER ST.
Telephone: 689-7835
承接訂製
各欵婚禮
壽慶花糕
社團茶會
特式点心
中秋月餅
中西式餐
歡迎惠顧

達民電器
承接工商業電力工程　免費估價
電話：253-0738, 684-7934

海宏
精工釘瓦面補漏
承接裝修油漆
修理陽台水溝
電話 二九一・九八六一

納偉旅行社
總行：溫哥華41東街1975號電話 324-6361
華埠分行：片打 東街185號電話 689-0501
香港：$499
除上列之特價機票來回香港外，本社更代理各大航空公司之特特平價機票，前往日本，台灣，香港，菲律賓及星加坡等東南亞各地。
本社外埠之電話聯絡處
點間頓 Edmonton 424-3188
域多利 382-1597　西雅圖 722-2872
Love & White Travel
1975 E. 41st Ave. or,
185 E. Pender, Van. B.C.

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE
216 E. PENDER STREET
TEL. 681-1052
巧製
馳名琵琶鴨
掛爐鴨
脆皮大乳鴿
爽嫩白切鷄
美味桂花腸
鮮明肉類
承接金猪
逢星期一休息

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝冒火。
免費估價，電器修理。
晝夜應命。電話五八〇五八二八　余鴻智

花旗麵廠
Northwest Food Products Limited
355 Powell St. Vancouver 4, B.C. Phone 684-3320
五磅十扎
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
幸運餅仔
零沽批發索辦歡迎

周愛權
周慶偉
視光學博士
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
JACK K. CHOW
RAYMOND S. CHOW OD.
OPTOMETRIST TEL. 685-8231
685-8232
518 Main St. Vancouver 4, B. C.